



Area 09 Medio Sur de California

Noticiero

El noticiero Mensual de Servicios Generales del Area 9 de la Conferencia de Servicios Generales
P.O.Box 51446, Irvine, CA 92619-1446 www.msca09aa.org

Marzo 2011

El Area 9 MSCA incluye todos los grupos de AA en los condados de Los Angeles (al Sur de la Rosecrans Ave.), San Bernardino, Riverside, y Orange

Lo nuestro es no Juzgar

Por Bill W.

La primera edición del libro Alcohólicos Anónimos hace esta breve declaración acerca de la membresía: "El único requisito para ser miembro es un deseo sincero de dejar de beber, no estamos afiliados con ninguna religión en particular, secta o denominación ni nos oponemos a ninguna. Simplemente queremos, ser útil para aquellos que sufren. "Esto expresaba nuestro sentimiento en 1939, año en que nuestro libro se publicó.

Desde ese día todo tipo de experimentos con miembros han sido juzgados. El número de reglas de membresía que se han hecho (y sobre todo roto!) son legión. Hace dos o tres años la Oficina Central pidió a los grupos que enviaran la lista de sus reglas para ser miembros. Después de que llegaron las echamos hacia abajo. Ellos tomaron una gran cantidad de hojas de papel. Un poco de reflexión sobre estas reglas a muchos nos llevó a una conclusión sorprendente. Si todos estos edictos hubieran estado en vigor en todas partes a la vez habría sido prácticamente imposible para cualquier alcohólico unirse a Alcohólicos Anónimos. Cerca de nueve décimas partes de nuestros más antiguos y mejores miembros nunca hubieran podido llegar!

...continua en p. 4, col. 1

La Historia de Jennifer

Soy Jennifer, un miembro sobrio de Alcohólicos Anónimos. Mi fecha de sobriedad es Mayo 9, 2009. Yo vengo de una familia con un historial largo de alcoholismo droga adicción, enfermedad mental, y abuso físico, y eso fue exactamente lo que me atrajo en mi vida adulta. Consideré que éso era aceptable para mi. Mi familia de origen se amaban unos otros pero no sabían como demostrarlo.

Yo tuve mis primeros sorbos de Alcohol cuando preparaba los tragos para mis padres: Dos dedos de ron y una porción de pepsi de dieta, dos cubos de hielo en un vaso corto, también bebía lo que le sobraba a las latas de cerveza. Esto hacía que yo entrara en calor. Así como iba progresando, era fácil sentarse afuera de la tienda con algunos amigos y pedirle a alguien que comprara alcohol para nosotros. Nos pasábamos la botella y abandonamos la escuela y encontramos muchos otros iguales.

...continua en la p.3, col. 1

Esquina de la Delegada

Estar dispuesto vs Estar Cualificado

A medida que se acercan las elecciones de los distritos y del área para el panel 62, he estado reflexionando sobre mi jornada en el servicio.

Cuando decidí que quería ser un Representante de Servicios Generales (RSG) en 1982, todo lo que tenía que hacer era voluntario. Tenía poco más de dos años de sobriedad y había leído el folleto de AA titulado Nuestro "RSG" de grupo base que había tenido una GSR (mi marido) que había sido rápidamente elegido como Miembro de Comité del Distrito (MCD) y dejó el puesto vacante ... como lo había estado durante muchos años, muchos.

También a mi, pronto me eligieron para una posición de MCD, antes de que mi tiempo de dos años como RSG terminara y, según recuerdo, ya no había un RSG de nuestro grupo base. Todo lo que sabía acerca de ser un DCM era que yo iba a visitar algunos de los grupos y ver si tenían RSG. Si no, se les invitaba a elegir (o seleccionar) uno para que el grupo pudiera participar en AA en su totalidad. Tuve el tiempo y el transporte para hacer las visitas y yo estaba interesada en la variedad de grupos que hay en nuestro distrito. A veces me encontré con unas reuniones que no se encuentran en el mismo lugar o ya se habían cerrado por completo y me sentí útil cuando tuve la oportunidad de informar al distrito y la intergrupala, por lo que los recién llegados no tienen que sentirse solos cuando esperan fuera de un oscuro edificio a la hora o indicada para la reunión antigua y nadie se presenta.

Con los años he servido como tesorera del Distrito, secretaria y presidente. Tuve un poco de experiencia con la contabilidad y yo había hecho mi vida como secretaria por muchos años. Tuve la experiencia coordinar las reuniones en mi vida empresarial y sentí que podía traer algo de mi experiencia (o habilidad) a cada una de las posiciones que representaba.

...continua en la p.2, col. 1

Estar dispuesto vs Estar Cualificado

cont. de la p. 1, col. 2

Yo serví en el Comité de Finanzas del Área, con algunas de las experiencias que tuve de en posiciones de tesoreros de grupo y de distrito y mi experiencia en los negocios con informes financieros y de planificación. Fui nombrada Tesorero del Área por el Coordinador del Área cuando hubo una vacante a mitad de panel y después fue elegido para un panel completo. Tuve un poco de experiencia con las computadoras en mi negocio y la marca de la nueva computadora del área era algo que podía trabajar. Yo introduje la idea de dividir el trabajo del Tesorero y el Registrados que se incorporó a las guías del área... entonces, como sucede a veces, fui elegida para servir como la primer Registradora de área. Yo tenía experiencia con las tareas como lo había estado haciendo durante tres años junto con las tareas del tesorero.

Más tarde fui coordinadora del Comité de Grapevine y el Comité de Comunicaciones del Área. Para la posición del Grapevine, traje algo de mi experiencia en presentaciones y gráficos a la pantalla del Grapevine y mi relación larga y amorosa con la revista para introducir a la gente a esta maravillosa herramienta de AA. Como Coordinadora del Comité Comunicaciones, tuve la suerte de tener experiencia en todos los aspectos de los cuatro sub-comités y trate de ayudar a los coordinadores de los subcomités en todo lo que podía.

Cada vez que me hice cargo de un puesto de servicio nuevo, yo estaba muy consciente de que había mucho acerca de la posición que no sabía y, probablemente, no sabría que hacer. Pero también sabía que tenía alguna experiencia básica y la capacidad en cada una de las posiciones.continua arriba sig. columna

Estar dispuesto vs Estar Cualificado

...cont. de la col. previa

Ser tesorera se requiere ayuda de oficina si uno no está familiarizado con las herramientas de contabilidad, ser secretaria/o va a ser muy difícil si uno no ha tenido ninguna experiencia de tomar notas, de mantenimiento de los archivos en orden, o si no tiene tiempo para tener todo listo a tiempo; ser coordinador puede ser aterrador si uno no ha tenido experiencia al frente de grupos de personas y no tiene ningún conocimiento de las normas del orden y experiencia de liderazgo, ser un MCD será muy difícil si uno no tiene un coche o el tiempo para hacer visitas frecuentes y si no están familiarizados con los conceptos básicos de cómo está estructurado AA.

He escuchado, con frecuencia, que *Dios no llama a los calificados, él califica los que llama*. Esta homilía, como muchas otras, se basa en un grano de sabiduría y, creo, ayuda a muchos miembros tímidos o tímidas para creer que habrá ayuda disponible si se extienden sus límites de comodidad. Y eso, me parece, es una buena cosa.

Sin embargo, puedo decir ahora mismo que si me rompo la pierna, no creo que cualquiera que quiera ser voluntario "califique por arte de magia" para atender a alguien con una pierna rota, solo por casualidad, como voluntario. Personalmente, insisto en que alguien que ha tenido al menos alguna experiencia con piernas rotas me puede atender mejor.

Nuestra literatura, incluyendo nuestro Manual de servicio, sugiere frecuentemente considerar cuidadosamente si tenemos el tiempo, los recursos y (al menos alguna) experiencia en resolver una determinada tarea.

In our area, we have lived through panels where service offices have been filled by folks with great...

continua p.5, col. 1

**Taller de Pre-Conferencia
(Domingo - 10 de Abril)
20118 Mountain Ave.,
Perris, CA 92570**

10 am – 2 pm

Cómo llegar desde el Condado de Orange:

Desde la intersección de los 91 y 57, 91 East por 20,2 millas.

Entrar en la I-15 S hacia San Diego. Otras 19,3 millas.

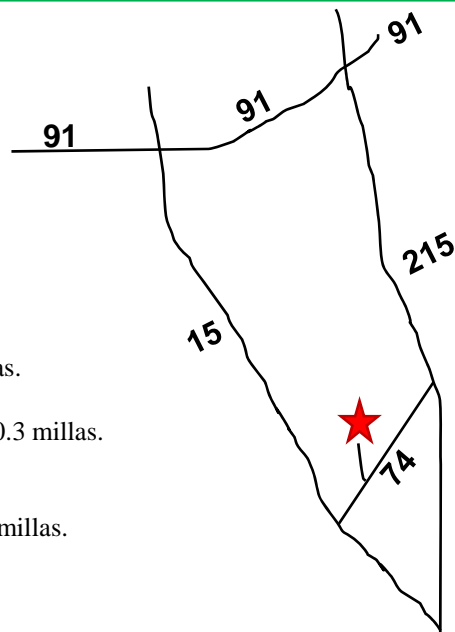
Tome la Avenida CA-74/Central. salida, salida 77. Maneje 0.3 millas.

Gire a la izquierda en Central Ave/CA-74. Otras 2.6 mi.

Gire a la izquierda en Avenida Hammack. Siga 0.1 millas.

Gire a la derecha para continuar en Hammack Ave. Por 1,3 millas.

Gire a la derecha en Mountain Ave. 0,02 km



La historia de Jennifer ...

cont. de la pag. 1, col. 1

Mi primera laguna mental fue a los 15 en una fiesta en una área mala de la ciudad. Consumí de todo lo que estaba enfrente de mí, y algo más. Terminé en la sala de emergencias haciéndome un lavado estomacal. Mis padres fueron notificados. No recuerdo mucho de eso, a excepción de despertar en mi habitación con bandas del hospital, rasgadas, con sangre, la ropa vomitada, un labio hinchado y un zapato. Me asuste.

Entré a la sala donde estaban mis padres muy enojados. La mayor preocupación era que no tenía seguro de salud, ¿cómo se iba a pagar la factura?, y si yo le había robado alguno de sus licores. El consejo de mis padres fue de moderar mis trago y no mezclarlos.

Me sentía herida, pero contenta de contar con el consejo sobre la forma de beber inteligentemente. En la escuela, las historias se había difundido, y yo estaba de regreso a beber aún más para encubrir la humillación. Los maestros, consejeros, padres de familia y el trabajo escolar se puso en el camino y llegué a ser muy perjudicial en la clase. Mis padres se habían agotado con llamadas y reuniones en la escuela. Decidieron que yo debería salir y trabajar para pagar renta a fin de quedarme en casa.

Me convertí en una trabajadora y descubrí que podía beber mucho, beber todo el día y permanecer despierta si añadía pastillas blancas a mi bebida. Me encantó eso. De vez en cuando, me fumaba un tarrito para ir a dormir. Con el tiempo, me hartó mi horario de trabajo y necesitaba más dinero. Vender droga y tomar parecía una oportunidad mejor.

Yo tenía un novio bueno, sobrio, que sólo sabía la mitad de mi historia y quería salvarme. Él me hizo sentir especial y quedé embarazada a los 19 años. Me mantuve sobria por que iba a ser una madre. Cuando mi hija tenía 18 meses empezó la fiesta fue de nuevo. El novio se la llevaba la mayoría de los fines de semana y eso hizo más fácil beber.

Conocí a mi esposo a los 22 años, quede embarazada, y terminamos con tres hijos. Le gustaba beber y bailar. Tuve la oportunidad de mantenerme sobria durante los embarazos y los nacimientos, pero tan luego los niños empezaron a caminar, el alcohol me estaba llamando y me entrega una vez más a mi bebida.

Cont. Arriba sig. Col.

La historia de Jennifer ...

cont. de la col. Ant.

Mi esposo me dejó cuando mi hijo menor tenía 4 años. Yo acababa de tener una larga batalla con la leucemia y estaba en remisión. (He estado luchando de una o de otra forma con el cáncer desde la edad de 20.) Había aguantado su abuso físico y bebida, estaba junto a él mientras que él continuaba su carrera y compro la casa de mis padres, y yo estaba indignada. Bebí al olvido todos los días, tome pastillas, llore, pensamientos suicidas, y quería acabar con su vida o la mía durante 3 años. Bebí continuamente y lo negué todo, con la esperanza de morir, pero no pasaba nada. Echaba de menos ser una familia y perdí mi identidad. Beber era mi vida. Mis hijos eran un desastre y no he podido arreglar. Esperaba que se me callera el otro zapato de nuevo con mi cáncer y estaba cansada de las instituciones, los médicos, las responsabilidades de los padres, y yo. Conocí a un alcohólico sobrio que me hice amigo y tome por última vez. Tuve un ataque y tuve un momento de claridad acerca de mis hijos. Yo quería ser mejor para ellos. Me fui a AA el 9 de mayo de 2009 y no podía creer las sonrisas en sus caras y el tiempo de su última copa. Me dijeron que volviera y me abrazaron.

He encontrado la aceptación y el amor, lo que siempre quise, de un grupo de borrachos sobrios. Levantaron el teléfono cuando llamé, leen conmigo, y me invitan a lugares Sin condiciones. Eso fue tan sorprendente para mí. Todavía me asusta, pero confío en mi poder superior. Hice todo lo que me dijeron que hiciera. Me alimentaron con cuchara como un bebé, y tengo una buena vida sobria por AA, mi madrina, los doce pasos, las tradiciones y la comunidad de amor. El zapato cayó finalmente y mi cáncer regresó, otro tipo, linfoma no-Hodgkin's, la etapa 4. En todo momento, AA, mis amigos, y Dios toman mi mano y mis hijos a cada paso del camino. Incluso cuando estoy pataleando y gritando, se preocupan por mí. Estoy eternamente agradecida por Alcohólicos Anónimos y sus miembros.

*Esta es una versión condensada de mi historial.
Jennifer W. - 03 de Febrero, 2011*

Quien ha durado?

En algunos casos, hemos sido demasiado desalentados por las demandas sobre nosotros. La mayor parte de los primeros miembros de A.A. hubieran sido expulsado, ya que recayeron demasiado, porque su moral era muy mala, porque tenían dificultades mentales, así como alcohólicas. Lo creas o no, porque no venían de clases de las llamadas mejor sociedad. Nosotros los veteranos hubiéramos sido excluidos por nuestra incapacidad de leer el libro Alcohólicos Anónimos o la negativa de nuestro padrino que nos avalan como candidato. Y así hasta el infinito. La forma en que nuestros "dignos" los alcohólicos tienen en algún momento trató de juzgar a los "menos dignos", es decir, cuando miramos hacia atrás, más bien cómico. Imagine, si puede, un alcohólico a juzgar a los otros!

En un momento a otro la mayoría de los grupos A.A. Grupos salgan a la elaboración de normas . Naturalmente, también, como se inicie el Grupo de rápido crecimiento que se enfrentara a muchos problemas alarmantes. Los que tomaban el sartén del mango empiezan a ser el mango del sartén. Los miembros se emborrachan ya a veces se llevan a otro borracho con ellos. Las personas con dificultades mentales sufren depresiones o rompen en denuncias paranoicas de los demás miembros. Chismes malas lenguas, y justamente denuncian el local de Lobos y Caperucita Roja. Los recién llegados afirman que no son alcohólicos en absoluto, pero siguen llegando de todos modos. "Recaídos" comercian justamente con el nombre de AA, con el fin de obtener puestos de trabajo propios. Otros se niegan a aceptar todos los 12 pasos del programa de recuperación. Algunos van todavía más allá al decir que el "asunto de Dios" es una tontería y bastante innecesaria. En estas condiciones nuestros miembros conservadores respetuosos del programa se asustan. Estas terribles condiciones deben ser controladas, que piensan. Otras A.A. seguramente irá a la ruina. Ellos ven con alarma por el bien del Movimiento!

En este punto, el Grupo pone la regla y la fase de regulación. Estatutos, reglamentos y normas de membresía se aprobó con entusiasmo y se otorga autorización a los comités para filtrar a los indeseables y la disciplina de los que hacen el mal. Entonces los ancianos del Grupo, ahora vestidos con la autoridad, comenzarán a ponerse a trabajar. Recalcitrantes son arrojados a las tinieblas exteriores, entrometidos respetable tirar piedras a los pecadores.

...cont. prox. column

Las normas y reglas no están funcionando muy bien. La mayoría de los intentos de aplicación generan olas de discordia e intolerancia del Grupo de que esta condición es actualmente reconocida con el empeoramiento de la vida del grupo que es lo peor que he hecho.

Después de un tiempo de miedo y disminuir la intolerancia. El grupo sobrevive indemne. Todo el mundo ha aprendido mucho. Así es, que algunos de nosotros ya no tenemos miedo de lo que cualquier recién llegado pueda hacer para la reputación de AA o su eficacia. Aquellos que recaen, los que toman el sartén por el mango, los que escandalizan, los que tienen disturbios mentales, los que se rebelan en el programa, los que comercian con la reputación de AA - todas esas personas rara vez lesionan a un grupo de A.A. Algunos de estos se han convertido en nuestros más respetados y queridos miembros. Algunos han permanecido a probar nuestra paciencia y tolerancia, sin embargo. Otros se han alejado. Hemos empezado a considerar a estos seres no como amenaza, sino más bien como nuestros maestros. Ellos nos obligan a cultivar la paciencia, la tolerancia y la humildad. Finalmente vemos que sólo son las personas más enfermas que el resto de nosotros, que somos nosotros quienes los condenan los fariseos, cuya falsa justicia es nuestro Grupo el daño espiritual más profundo.

Todos los veteranos de A.A. se estremecen cuando recuerdan los nombres de las personas que una vez condenaron, la gente que predijo con confianza que nunca estarían sobrios; personas que estaban seguros de expulsarlos de AA por el bien del movimiento. Ahora que algunas de estas personas han permanecido sobrias durante años, y pueden ser contados entre sus mejores amigos, el veterano piensa paraa sí mismo "¿Qué pasa si todo el mundo hubiera juzgado a estas personas como una vez lo hice? ¿Qué pasa si AA les cierra de golpe la puerta en las narices ¿Dónde estarían ahora? "

Es por ello que juzgamos al recién llegado cada vez menos. Si el alcohol es un problema incontrolable y él quiere hacer algo al respecto, es suficiente para nosotros. No importa si su caso es grave o ligero, si su moral es buena o mala, si tiene otras complicaciones o no. La puerta de A.A. está abierta, y si entra y comienza a hacer algo acerca de su problema, se le considera un miembro de Alcohólicos Anónimos. No firma nada, no se comprometen a nada, no promete nada. No exigimos nada. Si une a nosotros es porque el lo dice. Hoy en día, en la mayoría de los grupos, ni siquiera tienen que admitir que son alcohólicos.

Cont. en pag.5, col. 1

Disponibilidad vs. Calificado...continua de p. 2, col. 2

Él Corazon y poco o no conocimiento o experiencia y tiempo suficiente.

Eran tiempos difíciles con frecuencia para el area como otros problemas para llenar los vacantes o evitar las tareas que habían quedado a medio hacer o deshacer.

En los próximos meses vamos a estar acercándonos a las elecciones del Panel de 62. Así como discutimos, oramos, y consideramos nosotros mismos u otras personas que pueden estar disponibles para el servicio, puede ser útil revisar algunos de los requisitos generales que figuran en nuestro Manual de Servicio:

RSG:

*La experiencia demuestra que los RSG's más eficaces han participado activamente en el grupo, en intergrupo, o cualquier otro servicio, donde han desarrollado un deseo de servir, y se encontró con situaciones en las que las Doce Tradiciones han sido necesarias para resolver problemas.

* Por lo general, el prospecto a RSG tiene al menos dos años de sobriedad continua.

*Tienen tiempo disponible para las reuniones del Distrito y reuniones de Area.

*Tienen la confianza de su grupo, y la Habilidad para escuchar todos los puntos de vista.

MCD:

*El miembro del comité de distrito por lo general ha servido como RSG y es elegido por otros RSG's para asumir la responsabilidad de las actividades del distrito.

*Un MCD debe tener la sobriedad suficiente (generalmente cuatro o cinco años) para ser elegido como delegado.

*Él o ella también debe tener el tiempo y energía para servir al distrito tambien.

COORDINADOR DE AREA

*El coordinador debe tener un período de sólido de sobriedad (un mínimo de tres a cinco años) y experiencia en el grupo, la oficina intergrupjal, instituciones y / o asuntos del Área.

*El coordinador de Área necesita de una buena comprensión y apreciación de los Pasos, las Tradiciones y Conceptos, junto con una buena base con la experiencia adquirida a través de aplicar los principios-guías con éxito a los problemas locales

*Las habilidades de comunicación, cualidades de liderazgo, y la sensibilidad a los deseos del Area también son importantes.

...continua arriba prox. columna

Disponibilidad vs. Calificado...continua de columna ant.

* Mucho depende de la capacidad del coordinador para llevar a cabo una reunión de buen funcionamiento.

SECRETARIO Y REGISTRADOR DE AREA:

*El secretario y secretario deben tener un "período razonable de sobriedad", (un mínimo de cuatro o cinco años).

*Algunos antecedentes en trabajo general de oficina cada vez más, conocimientos de informática es útil (en nuestra zona, es esencial).

*...tiene un sentido de orden, y, en el caso de la secretaria, tiene la capacidad para captar lo esencial de lo que sucede en una reunión [acta].

* Estos trabajos llevan mucho y necesitan ser llevadas a cabo en la fecha prevista, y necesitan estar seguros de que tienen el tiempo necesario disponible.

TESORERO DEL AREA

*El Tesorero tiene que ser una persona responsable con un período sólido de sobriedad.

*Él o ella debe ser lo suficientemente organizada como para mantener un buen registro, y alguna experiencia en contabilidad o libros de registro [así como experiencia en informática] es útil.

*Por suaveness, la firmeza y la diplomacia ayudará al tesorero de hacer el trabajo

No le debemos nada a nuestra Area menos que lo mejor que podemos hacer ... y eso incluye a mirar con claridad y atención a nuestros propios talentos habilidades y experiencia, así como las de los demás, y comenzar a pensar en la forma en que mejor se utilizarán en el servicio a AA como un todo.

DELEGADO/A DE AREA

*Varios años de participación activa en los asuntos locales y de área como RSG y como miembro de comité MCD.

*Tiempo disponible, no solamente para la semana de la Conferencia en Abril o Mayo, pero tambien para todos los esfuerzos necesarios antes y despues de la Conferencia.

*Mínimo cinco o seis años de sobriedad continua, o, en todo caso, el tiempo suficiente para ser responsable que este informado.

*La capacidad de hacer y recibir sugerencias y críticas, también.

...continua en p.6, col. 1

Disponibilidad vs. Calificado...

continua de p.5, col. 2

*Experiencia para coordinar reuniones.

*Conocimiento de los asuntos de AA, y de donde encontrar la información correcta cuando ellos no saben la respuesta.

*Profundo conocimiento de las Doce Tradiciones y los Doce Conceptos y cómo se aplican a los problemas locales.

*La capacidad de tener la mente abierta, para sentarse con miembros de AA en el Area y con otros delegados para discutir y actuar sobre cuestiones vitales para AA.

*El apoyo de la familia y su empleador.

RECORDATORIO: Las elecciones del Area son en Octubre, 2011!!

Concepto 3: El Derecho de Decisión

Concepto 3 - Para asegurar una dirección eficaz, debemos dotar a cada elemento de AA - la Conferencia, la Junta de Servicios Generales y de las corporaciones de servicios, personal directivo, comités y ejecutivos - de un "Derecho de Decisión", tradicional "Vamos, me estás diciendo que tengo un "derecho de decisión"? Bueno, está bien, entonces estoy tomando la decisión de mantenerme lo más lejos posible de toda esa basura política! ¿Qué tiene eso que ver con mi sobriedad? "

Así es, usted tiene el "derecho de decisión". Y mientras usted se sienta cómodamente en tu grupo y no participar en el servicio fuera del grupo, no tiene que preocuparse acerca de cualquier "derecho de decisión". Usted ha tomado la decisión - la misma decisión que la mayoría de los miembros AA hacen - yo no voy a participar en toda esa política!

Por supuesto, no podría ser un inconveniente para que el pensamiento. Si bien todos los que participan en el servicio fuera del grupo base es la toma de decisiones en este sentido todos los de AA, incluyendo su grupo habitual, te pones al margen por ignorancia. (Ahora, no te enojas conmigo por llamarte ignorante, sólo estoy citando a Herbert Spencer, del Apéndice II del Libro Grande).

"Pero no hay decisiones que tomen que no me afectan". Bueno, eso podría ser verdad, pero ¿tiene usted un gran libro? Una cuarta edición? Esa fue una decisión que se tomó en el año 2000 para agregar

...continua arriba de la prox. columna

Concepto 3: El derecho de Decisión

...continua de col. 1

23 historias nuevas, y tal vez eliminen una o varias de sus favoritas. Y cuando vaya a la página 449 en el Libro Grande, no le dan ese sabio consejo de la aceptación, como siempre lo ha hecho? ¿O es que falta en la página 449?

"¿Qué pasó con él? ¿Quién dijo que, (sí, son ellos otra vez!) podría cambiar esto"? ¿Por qué lo hizo, por supuesto, cuando se derogó el derecho de decisión y se la dio a los demás, ya sabes los tipos de políticas.

"Bueno, eso es en el pasado, no hay nada que podamos hacer al respecto". Uh-huh. ¿Sabía usted que hemos discutido la modificación de una pieza de literatura de AA para decir que "sólo los que tienen un problema con la bebida pueden asistir reuniones cerradas de AA"? ¿Qué pasó con "el deseo de dejar de beber" - nuestra tercera Tradición?

Bueno, los grupos que envían su RSG y a su Representante de Intergrupo para las reuniones mensuales que toman esas decisiones, y su grupo tiene un representante Intergrupo, para que pueda informar a su representante la forma de votar en todo. Uh, no del todo. Ese es el corazón del "derecho de decisión". Su representante está investido con el derecho a tomar la mejor decisión para todos los AA, que a veces difiere con lo que el grupo prefiere. Ocurre con más frecuencia de lo que piensas. Cuando el Representante llega a la reunión mensual, que escucha una diversidad de experiencias que no puede escuchar en tu grupo habitual. Con base en esta nueva experiencia, el Representante está investido de la derecha "de la Decisión".

Nick M., Past Delegate, Panel 48

Que es el AA Grapevine?

El Grapevine de AA es la revista internacional mensual de Alcohólicos Anónimos. Escrita por alcohólicos. ¿No te gustaría escribir tu historia o experiencia en un paso o la tradición y su publicación en la publicación mensual? También puede enviar fotos, chistes, caricaturas o cartas. En los próximos meses el comité del Grapevine del Area 09 va a realizar un "Taller de escritura para publicar su Historia". Estamos trabajando con el lugar, fecha y hora etc. Los mantendremos informados. Por el momento, puedes echar a rodar la bola llevando el mensaje a tu grupo.

En amor y servicio,

Douglas M. Coordinador del Grapevine del Area 09
Judy J. Coordinadora alt. del Grapevine del Area 09

Lo nuestro no juzgar ... continua de la col. Ant.

pueden unirse A.A. por la mera sospecha de que pueden ser uno, que ya puede mostrar los síntomas fatales de nuestra enfermedad.

Por supuesto, esto no es el estado universal de cosas a lo largo de AA. Las reglas de membresía todavía existen. Si un miembro persiste en venir a las reuniones borracho puede ser llevado fuera, se puede pedir a alguien que lo lleve. Pero en la mayoría de grupos puede volver al día siguiente, si esta sobrio. A pesar de que puede ser expulsado de un club, nadie piensa en echarlo fuera de AA. Es miembro, siempre y cuando él lo diga. Si bien este concepto amplió del miembro de A.A. todavía no es unánime, representa la corriente principal de pensar en AA el día de hoy. No queremos negar a nadie la oportunidad de recuperarse del alcoholismo. Queremos ser tan inclusivos como sea posible, nunca exclusivos.

Quizás esta tendencia significa algo mucho más profundo que un simple cambio de actitud en la cuestión de la composición. Quizás esto significa que estamos perdiendo todo el miedo de esas tormentas violentas emocionales que a veces cruzan nuestro mundo alcohólico; tal vez nos habla de nuestra confianza en que cada tormenta será seguida por una calma, una calma que es más comprensiva, más compasiva, más tolerante que cualquier que haya conocido antes.

Bill W.

Copyright © The AA Grapevine, Inc. (Agosto, 1946).
Reimpreso con permiso.

POR FAVOR TOME NOTA

Dé a sus distritos y comités la más amplia distribución de sus necesidades, actividades y eventos. Deles publicación aquí en el Noticiero del Área 09.

Lista de Chequeo de los conceptos

el tercero de 12

Esta lista tiene la intención como punto de partida para discutirse en los grupos, distritos o áreas. Vamos a escuchar lo que tienes que decir.

Concepto III: Para asegurar un liderazgo efectivo, debemos de dotar a cada elemento de A.A. — la Conferencia, la Junta de Servicios Generales y sus corporaciones de Servicio, Personal, comites, y ejecutivos de un “derecho de decisión tradicional”.

· Entendemos lo que quiere decir “derecho de decisión”? Damos esto a todos los niveles de servicio o “instruimos”?

· Confiamos en nuestros servidores de confianza — RSG's, MCD's, delegado de Area, la Conferencia misma?

Gente Joven en AA

Felicidades a DCYPAA que fue premiada con SOCALYPAA. La Convención será en Noviembre 24th al 27th, 2011. Lugar del evento en Renaissance Palm Springs Hotel at 888 Tahquitz Canyon Way, Palm Springs, CA 92262. favor ir a SOCALYPAA.org para más información

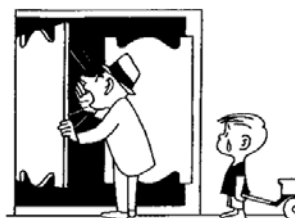
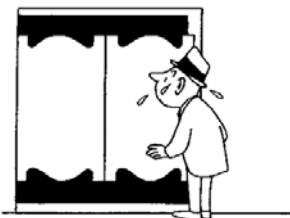
14vo. Banquete Anual de Mujeres NOCAA

(con participación de Al Anon).

La Familia Despues

Marzo 26, 2011, 5:30 pm to 10 pm

Santa Ana Elks Lodge, 212 Elk Lane, Santa Ana, CA. Cena, Orador y Rifa— Tickets \$30.00. Hacer cheques pagables a NOCAA Women's Banquet. Por Correo a Post Office Box 771, Fullerton, CA 92836. Las mujeres que deseen sentarse juntas deben comprar sus boletos en mesas de 8 sillas.



PRAASA 2011

“Nosotros somos Responsables del Futuro de A.A. – que empiece con Nosotros”, March 4-6, 2011, en el Ala Moana Hotel en Honolulu, Hawaii. Debido a los espacios limitados, habra un numero limitado de banquetes disponibles para la cena del Sabado en la noche, por favor compren su platillo a tiempo. Anticipamos venderlos.

Registraciones en linea y formas para registrarse por correo siguen disponibles en www.praasa.org <<http://www.praasa.org>> . Informacion del hotel disponible en <http://www.tinyurl.com/praasahotel> <<http://www.tinyurl.com/praasahotel>> . Fecha limite para reservaciones del hotel Febrero 1, 2011.

Dos aerolineas estan dando descuentos para asistentes a PRAASA. Para mas informacion, ir a www.praasa.org.

Para todos aquellos que deseen ser voluntarios para servir durante PRAASA, hay un espacio disponible en linea para registrarse para servir..

Estamos mirando hacia la llamada de paso 12 a todos nuestros amigos, veteranos y nuevos, de la Region del Pacifico que estaran atendiendo en nuestra comunidad remota de Hawaii.

Por favor revisen nuestros correos electronicos actualizados en nuestro sitio web
Aloha, *Pacific Region Alcoholics Anonymous Service Assembly 2011 Committee*

Temas de Discusión:

Considerar la introducción de uno o mas de los siguientes temas para su discusión en sus distritos y/o grupos y en talleres.... Y mandar sus puntos de vista a su delegada a delegatpanel60@msca09aa.org

Tema de la 61st Conferencia de Servicios Generales:
“Somos Responsables del Futuro de AA—Que empiece con Nosotros”

Los Temas de presentación de la Conferencia son:

Alcohólicos Anónimos en la era Digital.

La practica de Nuestras Tradiciones en la Era Digital.

Llevar el Mensaje de A.A. en línea.

Grapevine—La reunión impresa de AA y Mas.

Una conciencia de Grupo informada: La Voz de AA.

Automantenimiento—Donde el dinero y la espiritualidad se mezclan?

Humildad —Aceptando la Conciencia del Grupo.

Una conciencia de Grupo informada—Usando los Tres Legados.

Diversidad en A.A.

El Lenguaje de Corazón se habla aquí.

La Mano de A.A.—Inclusivo, nunca Exclusivo.

Tradición Cinco—Nuestro Principal Propósito.

Apadrinamiento

Importancia del Grupo Base

Guiar con el Ejemplo—Atracción no Promoción
Recuperación, Unidad, Servicio.

Y el tema del taller de la Conferencia del 2011 es: “Como aumentar la Participación en AA —la lucha por el auto-mantenimiento en todos nuestros asuntos

Noche de cine en los Archivos

Traiga su silla y a disfrutar de una pelicula clasica acerca del Alcoholismo.

Horario del Espectaculo: Las puertas de abren a las 7:00PM. La pelicula empieza a las 7:30PM. Despues un paseo por los Archivos.

Costo: Gratis! Traiga su silla o reclinable y disfrute de una pelicula clasica de Hollywood acerca del AA en nuestro unico teatro.

Habra refrescos.

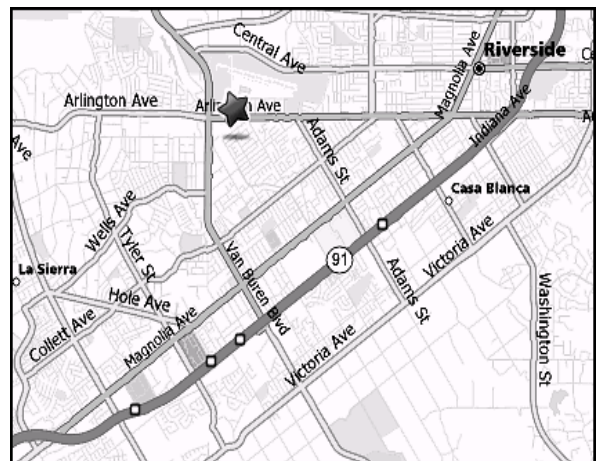
2011 Schedule

Dias de Vino y Rosas (1958)	Sat.– Mar 19
Limpio y Sobrio (1988)	Sat.– Apr 16
Charla con Tiza del Padre Martin	Sat.– May 21
Una son Muchas (1950)	Sat.– Jun 18
Cuando un Hombre Ama a una Mujer (1994)	Sat.– Jul 16
28 Dias (2000)	Sat.– Aug 20

(Todas las funciones incluyen caricaturas)

**7111 Arlington Ave, Suite B , Riverside CA
951 785-0845**

(En seguida del Aeropuerto de Riverside Air Park)



ASC

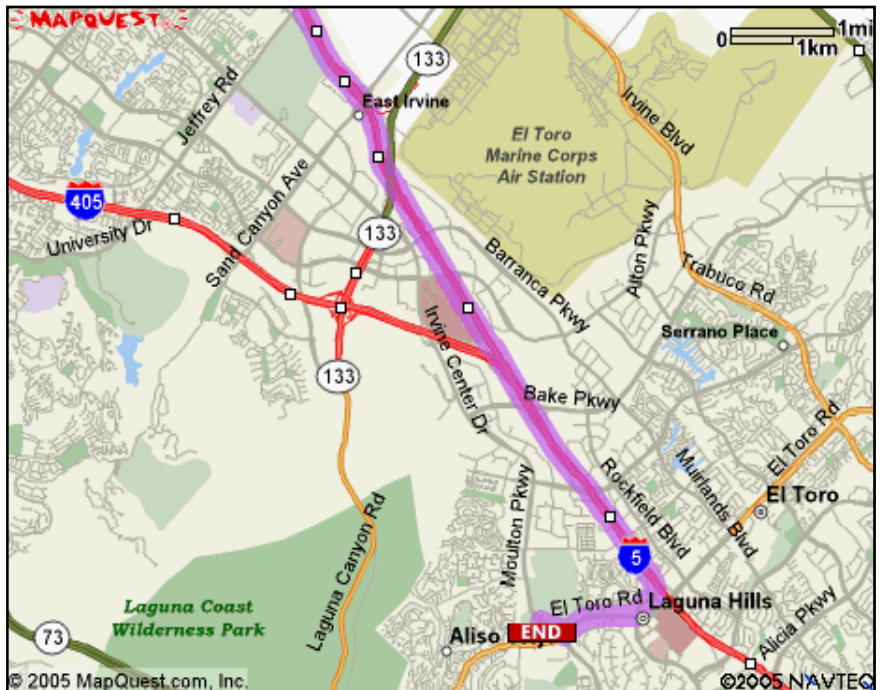
Marzo 13 2011
Laguna Woods Village , Gate 12
24112 Moulton Parkway , Laguna Woods CA 92637

(Leisure World Clubhouse Two,
Gate 12)

Direcciones:

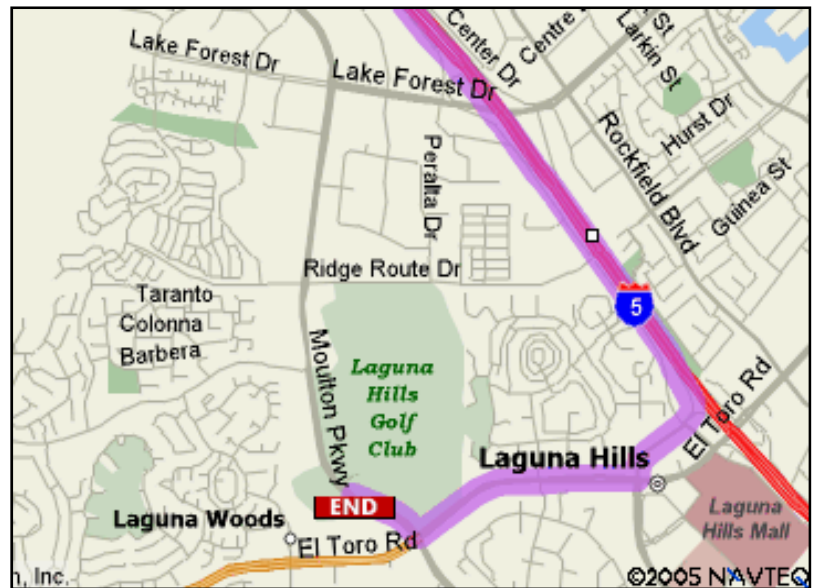
Del 5 fwy Sur, salir en El Toro Rd, izq. en la señal de Alto (Ave Carlota), derecha en El Toro Rd (primera calle), siga hasta Moulton Parkway, derecha hasta la puerta 12, derecha. Entre por la caseta de los guardias.

Del 5 fwy Norte, salir en El Toro Rd, izq. En El Toro, siga hasta Moulton Parkway, derecha hasta la puerta Gate 12, derecha entre por la caseta de los guardias.



Cual es el proposito de una ASC?

1. Identificar, definir y discutir asuntos y problemas del Area, de distrito y de los grupos..
2. Obtener el concenso de cada distrito y su grupos.
3. Actuando como un comité consultivo para la Asamblea, Comité Ejecutivo y Delegado.
4. Establecer el programa de la próxima asamblea



¿Quiénes son los miembros de la ASC?

El ASC MSCA está compuesta por oficiales del área, CMCD's, los delegados pasados, CMCD's alternos, MCD's, otros Oficial de Distrito, coordinadores y co-coordinadores de los comites permanentes.

¿Cuál es la diferencia entre Asamblea y ASC?

La Asamblea: Los RSG's Tienen Voz y Voto
En el primer ASC después de cada Asamblea: Los miembros del ASC presentan propuestas, pero no se llevan a voto..

En la segunda ASC después de cada Asamblea : los miembros del ASC llevan a votacion las propuestas para ponerlas en la agenda de la Asamblea siguiente (para que los RSG's tomen el voto final)

Programa para la mayoría de las Asambleas /ASCs

9:00 am....Compartimiento de la Delegada*
10:15 am..... Escuela de los RSG's y Reunion de los comites
11:30 am... Lunch
12 noon ...Reunion de la Asamblea o ASC.

* Por favor anote el compartimiento de la Delegada es de 9:00 to 10:00 y la escuela de los RSG's y reunion de los comites empieza a las 10:15

Panel 60 Oficiales de AREA

Linda C., Delegata
Cesar F., Alt. Delegado
Jeryl T., Coordinador
Sharon K., Secretaria
Joseph M., Tesorero
Michael M., Registradora

Proximos Eventos

Dia- Evento:

Marzo 4-6, PRAASA, en el Hotel Ala Moana en Honolulu, Hawaii.
Marzo 13 – Domingo– ASC, *Los miembros de la ASC votaran sobre que propuestas se pondran en la agenda para la siguiente Asamblea (los RSG's votan).* Laguna Woods Village , Gate 12, 24112 Moulton Parkway , Laguna Woods CA 92637
Abril. 10 – Domingo– Taller de la Pre-Conferencia, 20118 Mountain Ave., Perris, CA 92570
Mayo 22 – Domingo– Asamblea, RSG's votan.
Junio 12 – Domingo– ASC, (Se presentaran las propuestas pero no se votara),
Julio 17 – Domingo– Foro
Agosto 14 – Domingo– ASC, *Los miembros de la ASC votaran sobre que propuestas se pondran en la agenda para la siguiente Asamblea (los RSG's votan)*
Sep. 11 – Domingo– Asamblea, RSG's votan.
Oct. 9 – Domingo– Asamblea de Eleccion, RSG's vota.
Nov. 6– Domingo- Servathon

La Asamblea del MSCA incluye comités permanentes responsables de conducir la mayoría de las actividades de negocios de AA en el Área. Tenemos comités permanentes y comités coordinados. Coordinadores y co-coordinadores de los comités permanentes en la lista de abajo

Coordinadores y co-coordinadores de Comites Permanentes

del Area del Panel 60, et al.

Comité de Archivos ... Joseph H.
Coordinador de CEC ... Doug W
Comité de Comunicaciones ... Jesús O.
Sub-Comite de Noticiero ... Joe B.
Editor de Plantilla... Nancy R.
Sub-comite de Medios Electrónicos ...Jim C.

Coordinadora de la pag. Web ... Rainer
Sub-Comite de Equipo Elec ... Abierto
Subcomite de Traducccion ...Santiago S.

Enlace Convención ... Bob D.
Enlace Convención, Esp ... Víctor R.
Correcciones... Alex O.
CPC ... Bill G.
CPC, Español ... Martin G.
Escuela de MCD's... Terry S.
Escuela de MCD's Español ... Abierto

Comité de Finanzas... Jim B.
Grapevine ... Doug M.
La Viña ... Mauricio T.
Escuela de RSG's... David B.
Escuela de RSG's, Español... Reynaldo A.
Literatura ... Ernesto M.
Literatura, Español.. Abierto
Información Pública ... Keith S.
Información Pública., Esp. Marcelo Ch.
Comité de Registracion ... Devon F.
Necesidades Especiales... Scott R.
Necesidades Especiales Esp,... TBD
Centros de Tratamiento...John O.

Archivista ... Pete B.
Cafetero ... Paco G.
Tipo de Sonido ... Leandro C.

Por favor envíe artículos o información al Noticiero de MSCA a: communications@msca09aa.org